

# Consegna dell'impianto di acqua potabile

La consegna / le istruzioni valgono esclusivamente per il seguente impianto di acqua potabile

## Immobile

Nome dell'immobile, fase costruttiva

Indirizzo dell'immobile (ingresso principale)

## Impresa

Società

Cognome

Nome

Telefono

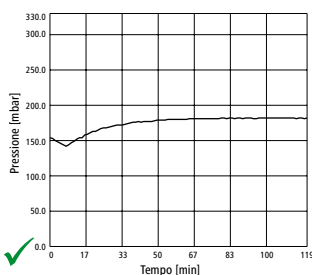
Gestore dell'impianto

Committente

Tecnico specializzato

## Osservanza delle procedure di lavoro (W3/C3:2020 della SSIGA, cap. 8 e 9)

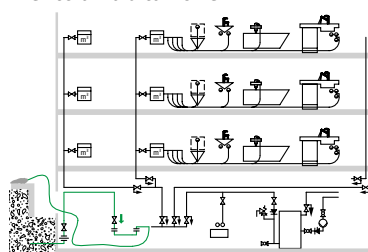
### Prova di pressione



Tutte le prove di pressione necessarie sono state eseguite

Sì  No

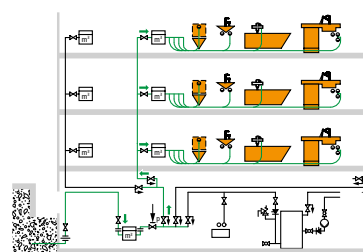
### Lavaggio della condotta di allacciamento all'abitazione



L'allacciamento domestico è stato risciacquato con acqua depurata

Sì  No

### Primo riempimento



Primo riempimento con acqua depurata

Sì  No

### Lavaggio della condotta di distribuzione

Diametro nominale il più grande della condotta di distribuzione nella sezione da spurgare	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80
Numero minimo di rubinetti di prelievo da aprire DN 15	3	5	7	12	18	31	46

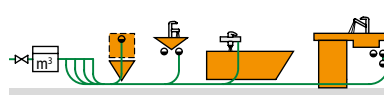
W3/E3:2020, 9, Tab. 1: Valori di riferimento per il numero minimo di rubinetti di prelievo da aprire (Velocità di flusso considerata: ca. 1.5 m/s; portata di prelievo media: 10 l/min)

Secondo la direttiva W3/C3:2020 della SSIGA, Tab. 1

Lavaggio della condotta di distribuzione eseguito

Sì  No

### Lavaggio del piano



Risciacquare ciascun punto di presa acqua fredda / acqua calda

Lavaggio di ogni punto di presa eseguito

Sì  No

Al termine del primo riempimento e del lavaggio: controllare odore, sapore e aspetto dell'acqua potabile sui punti di presa

Soddisfa i requisiti

Sì  No

Osservazioni

## Controllo alla messa in servizio

Temperatura dell'acqua calda nell'accumulatore $\geq 60^{\circ}\text{C}$	Regolazione dell'intero impianto di distribuzione di acqua calda a min. $55^{\circ}\text{C}$ in tutte le condutture mantenute calde	Temperatura dell'acqua calda dopo 7 volte il tempo di erogazione: min. $50^{\circ}\text{C}$	Temperatura dell'acqua fredda in tutto l'impianto dopo un tempo di mandata di 30 secondi $\leq 25^{\circ}\text{C}$
T eff. = $^{\circ}\text{C}$	T eff. = $^{\circ}\text{C}$	T eff. = $^{\circ}\text{C}$	T eff. = $^{\circ}\text{C}$
Soddisfa i requisiti	Soddisfa i requisiti	Soddisfa i requisiti	Soddisfa i requisiti
Si No	Si No	Si No	Si No

## Componenti dell'impianto soggetti a manutenzione (controllo autonomo o intervalli indicati sul retro)

Cantina / locale di servizio				Piano (per appartamento)														
Riduttore di pressione	Filtro	VR / VS tratt. acqua calda	Apparecchi speciali	Riduttore di pressione	Contatore acqua fredda	Contatore acqua calda	Tratt. acqua calda	Apparecchi speciali										
Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No	Si No

## Messa in servizio e consegna

L'incartamento del fabbricato è stato creato in conformità alla Direttiva W3/C4 ed è stato consegnato. ➤ Allegato «Contenuto dell'incartamento del fabbricato»	Si	No
Il committente/rappresentante è stato informato in merito al controllo autonomo degli impianti di acqua potabile negli edifici. ➤ Allegato «Concetto di controllo autonomo e intervalli base a seconda della categoria di edificio»	Si	No
Per garantire un corretto funzionamento e il rispetto dei requisiti igienici, tutti i componenti dell'impianto devono essere sottoposti regolarmente a manutenzione e ispezione come prescritto dalla direttiva W3/C2. Il proprietario/gestore è soggetto all'obbligo di manutenzione tecnica dell'impianto, di cui è stato informato al momento della consegna. ➤ Allegato «Manutenzione tecnica (ispezione / manutenzione ordinaria)»	Si	No
Il committente/rappresentante è stato informato in merito alla regola delle 72 ore e all'esercizio conforme alle disposizioni. Regole di comportamento in caso di ristagno nell'esercizio conforme alle disposizioni. ➤ Allegato «Esercizio conforme alle disposizioni»	Si	No
Per gli addolcitori d'acqua e i disgiuntori di rete BA, la Nussbaum offre un servizio di manutenzione ordinaria. A tale scopo è stato compilato il modulo per messa in servizio o il modulo comunicazione recapito.	Si	No
L'allegato «Foglio d'istruzioni sulla Consegna dell'impianto di acqua potabile» è stato consegnato al gestore.	Si	No

## Osservazioni

## Consegna

I sottoscritti confermano che le necessarie istruzioni sono state fornite e che, pertanto, l'impianto di acqua potabile è stato consegnato dal tecnico specializzato al committente o al relativo rappresentante per l'esercizio conforme alle disposizioni.

Committente/rappresentante	Luogo, data	Tecnico specializzato	Luogo, data

Dopo la consegna, la responsabilità relativa al mantenimento di una qualità dell'acqua ineccepibile dal contatore d'acqua passa al proprietario/gestore. Il proprietario/gestore è tenuto a garantire un esercizio conforme alle disposizioni. Se tale esercizio non è ancora possibile si devono concordare e adottare misure adeguate con il proprietario/gestore. Un obbligo giuridico derivante da questo modulo a carico della R. Nussbaum SA viene assolutamente escluso.

## Estratti dal pacchetto completo della W3

### Contenuto dell'incartamento del fabbricato

Direttiva W3/C4:2020 della SSIGA, cap. 7.3.1

**Al proprietario/gestore di un impianto di acqua potabile edilizio, dopo il completamento del lavoro va consegnato un incartamento del fabbricato contenente almeno i documenti seguenti:**

- Descrizione dell'immobile
- Libro dei vani
- Concetto di igiene \*
- Contratti d'uso
- Planimetrie rivedute
- Schemi riveduti
- Specifiche dei prodotti e dei materiali \*
- Istruzioni tecniche di uso e manutenzione ordinaria di tutti gli apparecchi rilevanti, impianti di depurazione dell'acqua potabile, rubinetti delle condutture e rubinetti di presa \*
- Istruzioni di montaggio e per l'uso del produttore \*
- Istruzioni per l'uso dell'impianto di acqua potabile
- Istruzioni di manutenzione tecnica dell'impianto di acqua potabile
- Libretto di assistenza per la registrazione dei controlli e degli interventi di manutenzione ordinaria periodici
- Protocollo di collaudo e consegna\*

\* Nussbaum può offrire supporto a progettisti e installatori relativamente a molti di questi punti. Per quanto riguarda il concetto di igiene, su [www.nussbaum.ch/igiene-acqua-potabile](http://www.nussbaum.ch/igiene-acqua-potabile) sono disponibili informazioni approfondite sull'igiene dell'acqua potabile e sul modello a livelli della Nussbaum. Tutti i dati del produttore necessari per i prodotti della Nussbaum possono essere reperiti in modo rapido e semplice nell'Online-Shop – tra cui dati BIM per le planimetrie, schede tecniche con relative specifiche, ausili per la prova di pressione nonché istruzioni di montaggio e per l'uso. Per gli addolcitori d'acqua e i disgiuntori di rete BA, la Nussbaum offre un servizio di manutenzione ordinaria. Per il protocollo di consegna, su [www.nussbaum.ch/igiene-acqua-potabile](http://www.nussbaum.ch/igiene-acqua-potabile) è possibile scaricare un modulo che contiene tutti i punti rilevanti e che può essere semplicemente compilato al momento della consegna.

### Concetto di controllo autonomo e intervalli base a seconda della categoria di edificio

Direttiva W3/C4:2020 della SSIGA, cap. 7.2

Gli intervalli base per le relative categorie di edificio vengono definiti in base alla complessità attesa dell'impianto di acqua potabile acqua fredda e calda nonché in base alle persone che, di norma, utilizzano l'edificio.

1	2	3	4	5	6
Categorie di edifici	Controlli di routine del funzionamento	Controlli di routine della temperatura	Campionamento legionelle <sup>2)</sup>	Liste di controllo per la gestione del rischio	Manutenzione tecnica impianto e apparecchi
Ospedali con reparto di cure intensive	1 settimana	1 mese	6 mesi	1 anno	min. una volta all'anno o secondo W3/C2 oppure secondo le istruzioni del produttore oppure secondo la web app suisstec
Ospedali	1–2 settimane	1 mese	1 anno	1 anno	
Case di cura e case per anziani	2–4 settimane	2 mesi	1 anno	1 anno	
Caserme, strutture della protezione civile, carceri	1 mese	3 mesi	3 anni	1–2 anni	
Alberghi	1 mese	3 mesi	1–2 anni	1–2 anni	
Restanti strutture di alloggio <sup>1)</sup>	1 mese	3 mesi	3 anni	1–2 anni	
Strutture scolastiche e impianti sportivi con docce	1 mese	3 mesi	3 anni	1–2 anni	
Docce in stazioni ferroviarie, aeroporti, aree di servizio	1 mese	3 mesi	3 anni	1–2 anni	
Impianti per docce nelle piscine pubbliche	1 mese	3 mesi	3 anni	1–2 anni	
Docce per il personale	1 mese	3 mesi	3 anni	1–2 anni	
Spazio abitativo locato	1 mese	3 mesi	<sup>3)</sup>	1–2 anni	
	<sup>1)</sup> Strutture di alloggio come pensioni, locande, motel, campeggi, bed and breakfast, ostelli della gioventù, rifugi, appartamenti con affitto a breve termine, ecc. <sup>2)</sup> Ulteriori controlli e parametri di esame possono essere indicati dopo la propria valutazione del rischio. <sup>3)</sup> Se ci sono ragionevoli motivi di sospetto, in particolare nei casi di malattia o di non rispetto delle regole tecnologiche generalmente accettate, si raccomanda il campionamento.				

#### Controlli di routine del funzionamento



#### Controlli di routine della temperatura



#### Campionamento legionelle



#### Manutenzione tecnica



**Manutenzione tecnica (ispezione / manutenzione ordinaria)**

Direttiva W3/C2:2012 della SSIGA, Tab. 1 (estratto)

Unità e componente dell'impianto	Ispezione	Manutenzione di routine
Riduttore di pressione	una volta all'anno	una volta all'anno
Filtro risciacquabile (da 80 µm a 150 µm)	ogni 2 mesi	
Filtro non risciacquabile (da 80 µm a 150 µm)	almeno 2 volte all'anno	
Valvola di ritegno (EA)	una volta all'anno	una volta all'anno
Valvola di sicurezza per acqua di espansione	due volte all'anno	una volta all'anno
Scaldacqua	due volte all'anno	una volta all'anno
Contatore dell'acqua (appartamento)	una volta all'anno	ogni 5 anni
Addolcitore	ogni 2 mesi	una volta all'anno
Disgiuntore di rete CA	una volta all'anno	
Disgiuntore di rete BA	una volta all'anno, a seconda del contratto di manutenzione	
Stazione di separazione e sicurezza AB	una volta all'anno	
Pompe ad aumento di pressione	una volta all'anno	
Condotte	una volta all'anno	

La frequenza consigliata per le attività d'ispezione e manutenzione di routine può essere modificata sulla base di:

- grandezza e complessità dell'impianto sanitario
- tipo di utilizzo dell'acqua (da bere, per cucinare, per la pulizia del corpo, per scopi medici, ecc.)
- utilizzatore (sensibilità)
- tipo d'impiego dell'impianto sanitario (costante, intermittente, stagionale, ecc.)

**Esercizio conforme alle disposizioni**

Misure relative a tempi di ristagno brevi e lunghi secondo AP Igiene dell'acqua potabile, tab. 3

Durata dell'assenza	Misure all'inizio dell'assenza	Misure alla fine dell'assenza
Da 4 ore a 3 giorni	Nessuno	Lasciare scorrere l'acqua potabile per 5 secondi
Fino a 7 giorni	Nessuno	Lasciare scorrere l'acqua potabile fino a raggiungere una temperatura costante
Fino a 4 settimane	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiudere la rubinetteria d'arresto dei gruppi di apparecchi o del piano oppure</li> <li>• Chiudere tutte le valvole d'arresto della batteria di distribuzione oppure</li> <li>• Assicurare un rinnovamento periodico dell'acqua potabile</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acqua fredda: Su tutti i rubinetti di presa in posizione completamente aperta «fredda» far scorrere l'acqua potabile almeno fino a raggiungere una temperatura costante. Se possibile aprire più rubinetti contemporaneamente</li> <li>• Acqua calda: Su tutti i rubinetti di presa in posizione «calda» far scorrere l'acqua calda a flusso ridotto almeno fino a raggiungere una temperatura costante</li> </ul>
Assenza prolungata/ uso stagionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiudere la rubinetteria d'arresto dei gruppi di apparecchi o del piano oppure</li> <li>• Chiudere tutte le valvole d'arresto della batteria di distribuzione oppure</li> <li>• Assicurare un rinnovamento periodico dell'acqua potabile oppure</li> <li>• Richiedere al fornitore dell'acqua il distacco della condotta di allacciamento all'abitazione sulla condotta di alimentazione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acqua fredda: Su tutti i rubinetti di presa in posizione completamente aperta «fredda» far scorrere l'acqua potabile almeno fino a raggiungere una temperatura costante. Se possibile aprire più rubinetti contemporaneamente</li> <li>• Acqua calda: Su tutti i rubinetti di presa in posizione «calda» far scorrere l'acqua calda a flusso ridotto almeno fino a raggiungere una temperatura costante oppure</li> <li>• Richiedere al fornitore dell'acqua il riacciamento ed eseguire il lavaggio come descritto sopra</li> </ul>
Impianto inutilizzato	Le tubature inutilizzate vanno separate dalla condotta di distribuzione direttamente sulla deviazione e vanno chiuse con tappi o cappucci. Non sono ammessi altri tipi di chiusura.	

**Appartamento vuoto prima dell'esercizio conforme alle disposizioni**

Se trascorrono più di 72 ore tra il primo riempimento/lavaggio e l'esercizio conforme alle disposizioni: rinnovare il volume d'acqua nelle condutture ogni 72 ore.

**Regole di comportamento in caso di ristagno durante l'esercizio**

Se l'impianto è stato utilizzato in modo conforme alle disposizioni per diversi mesi ed è microbiologicamente stabile: attenersi alle regole di comportamento indicate nella tabella.

